



SUSTERRIS

ARQUEOLOGIA PREHISTÓRICA.

LA ESTACIÓ TROGLODITA DE SUSTERRIS

CONCA DE TREMP. (1)

De tants Reys com hi hagué, tanta batalla
Tant sabi, y tant us, y sagrats ritos,
D' Asiris, de Caldeos, de Orient
Casi ni 'l nom ne sab ja nostra jent.
(David. Poema heróich del Dr. Uriel.)

Nostra província, la mes desconeguda, enraderida y pobre de las quatre germanas entre las que s' ha repartit l' herencia de la Mare Pàtria Catalana, es en cambi la mes rica en tresors naturals, sobre tot envers los confins perinàichs.

La Zoologia, la Botànica y la Mineralogia tenen en lo país numerosos, raris y selectes representants.

Lo terreno ab frecuencia bruscamment accidentat, ara s' alsa en colossals montanyas cual cim toca al firmament, ara s' enfonsa en profonas valls; ja 's rebaixa y exten en dilatadas planas ó be 's replega en abrigadas y fecundas concas.

Entre aquestas se distingeix per sas especials condicions la Conca de Tremp.

Situada en lo sistema terciari inferior ó numulítich, ostenta estratos de calissa margosa groguenca, interpolats ab altres de margas blavas arcillosas y tovas, mentras que las serras que la rodejan pel N. O. y E. son de naturalesa manifestament cretàcea. Sa Paleontologia ofereix ample camp al estudi de las passadas faunas, y entre la munió de fòssils que per hont vulla se exhibeixen citarém tant sols com mes caracterisats las següents: *Alveolina subpyrenàica*, *Leym*, *Lucina Corbàrica*, *Id. Cerithium fodicutum* *Beb.*, *Turritella*, *Mytilus*, *Nummulites globulus*,

(1) Extracte de una Memoria llegida per l' A. en la Societat Arqueològica Terraconense, la qual acordá costejar sa impresió.

ARQUEOLOGIA PREHISTÓRICA.

LA ESTACION TROGLODITA DE SUSTERRIS

CONCA DE TREMP. (1)

De tanto Rey que fué tanta batalla
Tanto sabio, tanto uso, tanto rito
De Asirios, de Caldeos, de Oriente
Cuasi ni el nombre sabe nuestra gente.
(David. Poema heróico del Dr. Uriel.)

Nuestra província, la más desconocida, rezagada y pobre de las cuatro hermanas entre que se ha repartido la herencia de la Madre Patria Catalana, es en cambio la mas rica en tesoros naturales, sobre todo hacia los confins pirenaicos.

La Zoología, la Botànica y la Mineralogia tienen en el país numerosos, raros y selectos representantes.

El terreno con frecuencia bruscammente accidentado, ora se eleva en colosales montañas cuya cima toca al firmamento ora se hunde en profundos valles; ya se rebaja en dilatadas llanuras ó se repliega en abrigadas y feraces cuencas.

Entre éstas se distingue por sus especiales condiciones la Cuenca de Tremp.

Situada en el sistema terciario inferior ó numulítico, ostenta estratos de caliza margosa amarillenta, interpolados con otros de margas azules y arcillosas y blandas, mientras las sierras que la circuyen por el N. O. y E., son de naturaleza manifestamente cretacea. Su Paleontología ofrece ancho campo al estudio de las passadas faunas, y entre la multitud de fósiles que por do quier se exhiben citarém tan solo como más caracterizados las siguientes: *Alveolina subpyrenàica*, *Leym*, *Lucina Corbàrica*, *Id. Cerithium fodicutum*, *Bel*, *Turritella*, *Mytilus*, *Nummulites gló-*

(1) Extracto de una Memoria leida por el A. en la Sociedad Arqueològica Terraconense, la que acordó costear su impresión.

N. Leymeriei, Operculina, Ostrea uncifer Leym, Crassatella.—D' aquestas y altras especies, ne tinch exemplars en ma colecció Paleontològica.

Sentadas aquestas indicacions geològiques indispensables avuy en estudis de la índole del que 'ns ocupa, ja que la Geologia, que ve á ser la ciencia de las antigüetats del Globo, no pot divorciarse de la Arqueologia prehistórica, entrém en materia.

*
* *

Al N. E. de la Fidelísima vila de Tremp, y á la distancia de uns quatre kilòmetros, entre la solució de continuïtat oberta en la falda de una formidable collada, pera donar pas á la corrent del Noguera Pallaresa, s' amaga una estreta vall, que per lo reduhida mes bé podria anomerse congost, y que en lo país se coneix ab lo nom de *Susterris*.

Y diém que 's trova allí amagada, per que desde lluny, sols se divisa per un dels quatre punts cardinals; per las alturas que la dominan en vers á sol ixent. Pera descobrirla per cualsevol altre costat, es precis que l' excursioniste guanyi 'l flanch S. del tossal de Santacreu pujant per un estret viarany junt á la bora dreita del riu, després d' haber passat lo torrent de Serós ó de Talarn.

Al fi de aquesta fatigosa ascensió forma 'l terreno una curva y s' intercepta subitament á manera de una grada en la que 'l viatjer pot descansar examinant á la vegada unas estranyas excavacions practicadas en la dura roca y anomenadas per los naturals del país, *Las potas del dimoni*.

Consisteixen en quatre forats de figura oval prolongada, parescudas al contorn de la planta del peu de un púber, y que mideixen 16 centímetros de llargaria, per 7 d' ample y altres tants de profunditat, ab la circumstancia de que 'l fondo afecta la forma de una quilla. Casi equidistants entre si descriuhen una especie de semicercle convergint cap un altra roca parescuda á una taula y arrimada á un angle del camí junt á la grada de que habém fet mérit mes amunt. Per fi, immediatament devall d' aquestas pitjadas ó senyals hi ha grabada una creu que á primera vista se coneix data de fetxa molt mes recent per la notable diferencia del color que imprimeix lo temps.

bulus, N. Leymeriei, Operculina, Ostrea uncifer Leym, Crasatella.—De éstas y otras especies, poseo ejemplares en mi coleccion Paleontológica.

Sentadas estas indicaciones geológicas indispensables hoy en estudios de la índole del que nos ocupa, ya que la Geología, que viene á ser la ciencia de las antigüedades del Globo, no puede divorciarse de la Arqueología prehistórica, entremos en materia.

*
* *

Al N. E. de la fidelísima villa de Tremp, y á la distancia de unos cuatro kilòmetros, entre la solucion de continuïdad abierta en el seno de un formidable cerro, para dar paso á la corriente del Noguera Pallaresa, se oculta un estrecho valle, que por lo reducido, con mas propiedad debe llamarse cañada, y que en el país se conoce con el nombre de *Susterris*.

Y decimos que se halla allí oculto, porque de léjos, solo se divisa por uno de los cuatro puntos cardinales; por la alturas que la dominan hácia el E. Para descubrirlo por cualquier otro lado, es preciso que el excursionista gane el flanco S. del cerro de Santacreu subiendo por un menguado sendero junto á la orilla derecha del río, después de haber pasado el torrente de Serós ó de Talarn.

Al fin de esta fatigosa ascension forma el terreno una curva y se intercepta súbitamente á manera de una grada en la que el viajero puede descansar examinando á la vez unas extrañas excavaciones practicadas en la dura roca y llamadas por los naturales del país, *Las potas del dimoni*.

Consisten en cuatro hoyos de forma oval prolongada, parecidas al contorno de la planta del pié de un púber, y que miden 16 centímetros de largo, por 7 de ancho y otros tantos de profundidad, con la circumstancia de que el fondo afecta la forma de una quilla. Casi equidistantes entre si describen una especie de simicirculo convergiendo hácia otra roca parecida á una mesa y adosada en un ángulo del camino, junto á la grada de que hemos hecho mérito mas arriba, Por fin, inmediatamente debajo de estas huellas, hay grabada una cruz que á primera vista se conoce data de fecha mucho mas reciente por la notable diferencia del color que imprime el tiempo.

Mes deixém, per ara, aquestes singulars impressions, que ja tornarem á trovarlas oportunament y salvém cuan avans la pendent que conduheix al interior del congost, ja que 'ns espera la mes pintoresca perspectiva que pugja forjar la fantasia del mes exaltat poeta.

En primer terme la misteriosa vall solcada per la rápida corrent del riu empresonat á dreta y esquerra entre los espadats y altíssims serrats del Neret y Santacreu, sense deixar mes que una petita zona que la separa de las covas obertas en la falda d' aquest últim; zona limitada per la ermita románich-bizantina de Sant Antoni Abat. Mes enllá la horta de la ribera de Boix; cap amunt la Borda del Sucre, al peu de la empinada serreta de Galliner, y en lontanansa los colossals monts de Sant Corneli y Pesonada.

Es precis haberse extassiat devant d' aquest encantador panorama pera comprendre l' arrobament que s' apodera del ánimo, sobre tot si 's contempla á la duptosa llum del crepúscul vespertí, cuan los objectes prenen, al semblar, formas fantásticas, veladas per las sombras de la propera nit; hora de reculliment, de soletat y de silénci, sols interromput per lo sort rumor del caudalós Noguera.

Perdónissens si careixent del *esprit-fort* y de la sanch freda necessaria nos hem deixat seduhir pels atractius de la bella naturalesa y hasta evocat en nostre deliqui altrás generacions y altrás etats, que per lo mateix de ser molt remotas nos semblan mes y mes extraordinarias. Que se 'ns dispensi aquest desahogo en gracia al menos de que no han sapigut presservarse de semblant debilitat homes de la talla de Chateaubriand y Piferrer, y continuém nostra tasca.

Nos trovém de plé en Susterris; en la estació que un jorn ocuparen homes, sino molt distints, al menos molt distants de nosaltres. Aquestos han desaparecut fa ja molts sigles; han tornat á la mare terra d' ahont sortiren, mes subsisteixen encara las pitjadas que deixaren á son pas. Obren encar sa fosca boca las cavernas ó covas que 'ls serviren de morada, de amparo contra 'l rigor dels elements, de refugi pera esquivar la voracitat de las feras y tal vegada las emboscadas de sos propís semblants. Allí estan: mireulas, ennegridas encara per lo fum de la llar, exhibintse encara incólume en l' angle de

Mas dejemos, por ahora, estas singulares impressions, que ya volveremos á encontrarlas oportunamente y salvemos cuanto antes la pendiente que conduce al interior de la cañada ya que nos aguarda la más pintoresca perspectiva que pueda forjar la fantasía del mas exaltado poeta.

En primer término el misterioso valle surcado por la runda corriente del rio aprisionado á derecha é izquierda entre los escarpados y altísimos cerros del Neret y Santacreu, sin dejar mas que una pequeña zona que le separa de las cuevas abiertas en el seno de este último; zona limitada por la ermita románico-bizantina de San Antonio Abad. Mas allá la vega de la ribera de Boix; hácia arriba la Borda del Sucre, al pié de la erguida colina de Galliner, y en lontananza los colosales montes de San Corneli y Pesonada.

Es preciso haberse estasiado ante este encantador panorama para comprender el arrobamiento que se apodera del ánimo, sobre todo si se contempla á la dudosa luz del crepúsculo vespertino, cuando los objetos toman, al parecer, formas fantásticas velados por las sombras de la cercana noche; hora de recogimiento, de soledad y de silencio, solo interrumpido por el sordo rumor del caudaloso Noguera.

Perdónesenos si careciendo del *esprit-fort* y de la sangre fría necesaria nos hemos dejado seducir por los atractivos de la bella naturaleza y hasta evocado en nuestro deliquio otras generaciones y otras edades, que por lo mismo de ser muy remotas nos parecen mas y mas extraordinarias. Dispénsesenos este desahogo en gracia al menos de que no han sabido preservarse de semejante debilidad hombres de la talla de Chateaubriand y Piferrer y continuemos nuestra tarea.

Estamos en pleno Susterris; en la estacion que un día ocuparon hombres, sino muy distints, á lo ménos muy distantes de nosotros. Estos han desaparecido hace yá muchos sigles; hán vuelto á la madre tierra de donde salieron, mas subsisten aun las huellas que dejaron á su paso. Abren todavia su lóbrega boca las cavernas que les sirvieron de morada, de amparo contra los rigores de los elementos, de refugio para esquivar la voracidad de las fieras y tal vez las asechanzas de sus propios semejantes. Allí estan: vedlas, ennegrecidas aun por el humo del hogar, exhibiéndose todavia incólume en el án-

una d' ellas, á manera de travesser, una robusta barra que pel color de sutje ó estalsi lo vulgo diu que es de ferro, pero que mes be sembla de fusta rehinosa; circunstancia que junt á la de la alsaria inaccessible, á que no atiném com pogueren colocarla, la ha presservat de la acció corrosiva del temps y de la ma destructora del home. No importa que estigan vuydas, que fins ara ni en l' àmbit escorcollat, ni en lo paviment remogut hajan aparescut restos esquelétichs, ni mostrás d' utensilis, d' ahont poguer deduhir las rassas que allí habitaren.

Per lo demás, las covas no están excavadas per l' home, son naturals; la primera que 's trova está formada per dos enormes blochs que al derrumbarse, de lo alt de la serra, han çaigut oblicuament apoyats en terra y en la vertical y escarpada penya, afectant un plá inclinat ab tanta oportunitat y precisió com si fos de obra calculada y dirigida per l' home. Las demás tenen mermada sa capacitat primitiva, ja pels desprendiments de la serra ahont radican, ja per las obstruccions degudas als mateixos.

Algun detall mes podriam continuar pertinent á sa descripció, pero es hora ja de que 'ns ocupem de altre objecte que á nostre juhi ofereix una importancia escepcional. Nos referim á su enorme monolito que s' ostenta prop de la primera cova. Es una roca fixa, de forma irregular, que mideix 9 metros de llarch, 3 m. d' ample y 4 m. 50 centímetros d' altura.

La elevació d' aquesta mole impideix que á primera vista s' observi res notable, mes si gracias al declive que forma un de sos flanchs nos encaramém fins á la plataforma en que superiorment remata y desde la cual se domina tota la vall, nos sorpendrá un accident que li imprimeix un carácter especial.

Lo que desperta l' interés del observador intel·ligent es una excavació horizontalment oberta en lo centro de la cima, de forma cuadrilonga, y de 2 metros 34 centímetros de longitud, 1 metro 50 centímetros de latitud y altre tant de profunditat, de modo que es capás de sobras pera contíndrer lo cos de un home per agegantada que sia sa talla. En una de sas caras y al fondo s' obre un forat corresponent á un conducte que atravesant lo grossor de la roca desaigua al exterior.

gulo de una de ellas, á manera de travessaño, una robusta barra que por su color de hollin el vulgo dice ser de hierro, pero que mas bien parece de madera resinosa; circunstancia que unida á la altura inaccessible, á que no atinamos como pudieron colocarla, la ha preservado de la accion corrosiva del tiempo y de la mano destructora del hombre. No importa que estén vacías, que hasta ahora, ni en el ámbito rebuscado, ni en el suelo removido hayan aparecido restos esqueléticos ni muestras de utensilios, por donde colegir las razas que allí habitaron.

Por lo demás, las cuevas no están excavadas por el arte, son naturales; la primera que se encuentra está formada por dos enormes bloques que al desquiciarse de lo alta del cerro, han caido oblicuamente apoyadas en el suelo y en la vertical y escarpada peña, afectando un plano inclinado con tanta oportunidad y precision como si fuese de obra calculada y dirigida por el hombre. Las demás tienen mermada su capacidad primitiva, ya por los desprendimientos del cerro donde radican, ya por las obstrucciones debidas á los mismos.

Algun detalle mas podriamos continuar pertinente á su descripcion, pero es hora de que nos ocupemos de otro objeto que á nuestro juicio, ofrece una importancia escepcional. Nos referimos á su enorme monolito que se ostenta cerca de la primera cueva. Es una roca fija, de forma regular, que mide 9 metros de largo, 3 m. de ancho y 4 m. 50 centímetros de altura.

La elevacion de esta mole impide que á primera vista se observe nada de notable, mas si gracias al declive que forma uno de sus flancos nos encaramamos hasta la plataforma en que superiormente remata y desde la cual se domina todo el valle, nos sorprenderá un accidente que le imprime un carácter especial.

Lo que dispierta el interés del observador inteligente es una excavacion horizontalmente abierta en el centro de la cima, de forma cuadrilonga, de 2 metros 34 centímetros de longitud, 1 metro 50 centímetros de latitud y otro tanto de profundidad, de modo que es sobrado capáz para contener el cuerpo de un hombre por agigantada que sea su talla. En una de sus caras y en el fondo se abre un agujero correspondiente á un conducto que atravesando el grueso de la roca desaigua al exterior.

Cap altre objecte varem trovar en la vall relacionat ab los mencionats, ni un menhir, ni un dólmen, ni una destal de pedra, ni fragments de cerámica, ni de altres utensilis usats per l' home. Tal vegada ampliant las excavacions que en petita escala émprenguerem, alcansém algun resultat, pero no tenim grant confiansa de trovar mes vestigis dels que per sa índole, resistencia y grandor son naturalment inamovibles ó refractaris á la sustracció ó á la destrucció, perque al cristianisar aquells llochs tacats per Satán bon cuidado tindrían de borrar tot lo que 's relacionés ab uns ritos incompatibles ab lo santuari que allí alsaren. Per altra part, los romeus que visitaban la ermita y 'ls pagesos que utilisaban las covas, los pastos y la poca terra vegetal pera 'l bestia y pera 'l cultiu, eran motius mes que suficientes pera cambiar la fesomia de la estreta vall y pera explicar l' aussencia de tot objecte estrany que pogués cridar sa atenció.

Pero encara concretantnos á lo que avuy subsisteix, ho estimém mes que sufficient pera reclamar nostra atenció y nostre estudi, perque no hi ha cosa que done una idea més cabal del home que sas obras; per éllas venim en coneixement de sa cultura, de sas aptituts y encara que no tots lo representen tan fidelment com las monedas ó medallas, no deixan de ser també elocuentes y preciadas mostras los monuments arquitectónichs, fins los que no passen de ser grossers ensatjs ó rudiments de un art naixent. Las mateixas pedras, las rocas sovint colossals sens adornos ni epigrafias pero colocadas de un modo sistemátich ó excavadas á sa manera ab algun fi determinat, si las interroguém ab pacient cuidado y solícit interés 'ns contestarán al fi, podent dir de la ciencia lo que 'l Romancer de Rodrigo de Vivar, del llegendari campeador:

Cosas faredes el Cid
que farán hablar las *pedras*.

Abordém, donchs, l' estudi dels caràcters peculiars als monuments que han quedat en Susterris; ensajém á endivinar son significat; interroguemlos, que tal vegada 'ns donguin la clau pera descifrar sa antigüetat, sos usos y ab ells las condicions etnográficas y antropológicas de la rassa que 'ls erigi.

*
* *

Ningun otro objeto hallamos en el valle relacionado con los expuestos; ni un menhir, ni un dolmen, ni una hacha de piedra, ni fragmentos de cerámica, ni de otros utensilios usados por el hombre. Quizás ampliando las excavaciones que en pequeña escala emprendimos, logremos algun resultado, pero no tenemos gran confianza de encontrar mas vestigios de los que por su índole, resistencia y grandor son naturalmente inamovibles ó refractarios á la sustraccion ó á la destrucion, porque al cristianizar aquellos lugares mancillados por Satán buen cuidado tendrian de borrar todo lo que se relacionase con unos ritos incompatibles con el Santuario que allí levantaron. Por otra parte; los romeros que visitaban la ermita y los campesinos que utilizaban las cuevas, los pastos y la poca tierra vegetal para el ganado y para el cultivo, eran motivos mas que suficientes para cambiar la faz del estrecho valle y para explicar la ausencia de todo objeto extraño que pudiese llamar su atencion.

Pero aun concretándonos á lo que hoy subsiste, lo estimamos mas que suficiente para reclamar nuestra atencion y nuestro estudio, porque no hay cosa que dé una idea mas cabal del hombre que sus obras; por ellas venimos en conocimiento de su cultura, de sus aptitudes y aun cuando no todos le representen tan fielmente como las monedas ó medallas, no dejan de ser tambien elocuentes y preciadas muestras los monumentos arquitectónicos aun los que no pasan de groseros conatos, rudimentos de un arte naciente. Las mismas piedras, las rocas á menudo colosales sin adornos ni epigrafias pero colocadas de un modo sistemático ó excavadas á su manera con algun fin determinado, si las interrogamos con paciente cuidado y solícito interes nos contestarán al fin pudiendo decir de la ciencia lo que el Romancero de Rodrigo de Vivar, del legendario campeador:

Cosas feraces el Cid,
Que farán hablar las *pedras*.

Abordemos, pues, el estudio de los caracteres peculiares á los monumentos que han quedado en Sustarris; ensayemos de adivinar su significado, interroguémosles, que tal vez nos den la clave para descifrar su antigüedad, sus usos y con ello las condiciones etnográficas y antropológicas de la raza que los erigió.

*
* *

Desde luego podém deixar sentat que en lo congost de Susterris hi hagué una *Estació Troglodita*, es á dir, unas covas que l'home tal volta errant y fugitiu utilisá pera atendre á una de sas primeras necessitats, ahorrantse 'l trevall de construir una tosca cabanya; allí podía reunirse ab altres, sisquera fossen en curt número, satisfent sos instints socials; allí, junt al riu tenía assegurada l' aigua y la pesca; allí podía dedicarse ab ventatja á la cassa ó á la guarda de sos remats, allí, en fi, en aquell amagatall podía burlar las agressions de sos semblants. Y nótis que 'l mero fet de situarse en un lloch que reunía tant rellevants circunstancias implica ja un desenrotllo notable de sas facultats electivas.

Pero no es aixó tot, sino que 'l troglodita de Susterris tenía idea de la Divinidad procedint com sempre que la especie humana s' estableix ó fixa en cualsevol punt del globo, aixó es, erigint un temple al costat de sas llars.

Y en efecte: prescindint encar de las misteriosas senyals impresas á la entrada de la estació y que hem descrit ab lo nom de *potas del dimoni*, segons se las denomina en lo país, no obstant de renunciar á la interpretació de eixos signos que tenen trassa de ser simbólichs pero sobre cual verdader carácter sols podríam emetre simples congeturas; tením en lo megalito, cual descripció deixém consignada, un verdader monument evidenment dedicat al culto y apropiat als sacrificis. Y tingas entés que si *á priori* lo calificuem així, ho fem apoyats en la autoritat dels sábis Autors de la ilustrada obra «Monuments antichs y moderns» escrita baix la direcció de Mr. Juli Guilhaubaut, per colaboradores tant competents com Champollion, Figeac, Lenoir, de Caumont, Raoul-Rochette, etc. En aquesta obra (pag. 42), baix lo tema de *Altars naturals* se citan varios monuments análechs, pero en especial lo anomenat *Pierre-autel* (Pedra-altar), de Cleder, (cual dissenyo pot veurers en la figura 22) existent entre dit punt y Brelevenez en Finisterre, y cual descripció coincideix atmirablement ab lo megalito de Susterris.

Y s' anyadeix luego «que semblants altars abundan en Inglaterra, sobre tot en Steaton Moor, grant arsenal incult á 32

Desde luego podemos dejar sentado, que en la garganta de Susterris hubo una *Estacion Troglodita*, es decir, unas cuevas que el hombre quizá errante y fugitivo utilizó para atender á una de sus primeras necesidades, ahorrándose el trabajo de construir una tosca cabaña; allí podía reunirse con otros, siquiera fuesen en corto número, satisfaciendo sus instintos sociales; allí junto al río tenía asegurada el agua y la pesca; allí podía dedicarse con ventaja á la caza ó á la guarda de sus ganados; allí en fin, en aquél escondrijo podía burlar las agresiones de sus semejantes. Y nótese que el mero hecho de situarse en un lugar que reúne tan relevantes circunstancias, implica ya un desarrollo notable de sus facultades electivas.

Pero no es esto todo, sino que el Troglodita de Susterris tenía idea de la Divinidad, procediendo cómo siempre que la especie humana se establece ó fija en cualquier punto del globo, esto es, erigiendo un altar ó un templo al lado de sus hogares.

Y en efecto: aun prescindiendo de los misteriosos huecos impresos en la entrada de la estacion y que describimos con el nombre de *potas del dimoni*, segun se les denomina en el país; no obstante de renunciar á la interpretacion de esos signos que tienen traza de ser simbólicos pero sobre cuyo verdadero carácter solo podríamos emitir simples congeturas; tenemos en el megalito, cuya descripcion dejamos consignada, un verdadero monumento evidentemente dedicado al culto y apropiado á los sacrificios. Y téngase entendino que si *á priori* le calificamos así, lo hacemos apoyados en la autoridad de los Sábios Autores de la ilustrada obra «Monumentos antiguos y modernos» escrita bajo la direccion de Mr. Julio Guilhaubaud, ayudado por colabores tan competentes como Champollion-Figeac, Lenoir, de Caumont, Raoul-Rochette etc. En esta obra, (pag. 42,) bajo el tema de *Altars naturales*, se citan vários monumentos análogos, pero en especial el llamado *Pierre-autel* (piedra altar), de Cleder, (cuyo diseño puede verse en la fig. 22), existente entre dicho puente y Brelevenez en Finisterre, y cuya descripcion coincide admirablemente con el megalito de Susterris.

Y se añade luego, «que semejantes altares abundan en Inglaterra, sobre todo en Steaton—Moor, gran arsenal inculto á

kilómetros de Derby, entre multitud d'altres monuments atribuïts als Celtas; que las pedras d' aquesta forma ab sa cavitat superior y conducto corresponent de desaigüe se designan allí ab lo nom de Rok-Bason (roca estany), quals monuments mes ó menos voluminosos, adherits naturalment á la terra (com lo nostre) ó solts ó plantats per la casualitat ó la ma del home; son considerats com *altars naturals* consagrats ab frecuencia per lo culte dels Drúidas y en los quals se vejeren realisar los bárbaros sacrificis.»

Declarém ingénuament, que avans d' haber llegit la expressada obra, al contemplar aquell disforme monolito y son recipient, trevallat ja ab cisell, ja per medis grossers, ab altres pedras mes dures, acompanyat de conductes de desaigüe y situat devant de las covas; instintivament nos asaltá la idea de son verdader us, puig per exclusió habíam de parar á aixó, tota vegada que 'l aïslament de la roca, sa elevació, las dimensions y forma de la cavitat y en particular los conductes de desaigüe, allunyan la sospita de que poguessen servir de sepulcre, ni tindrer altre objecte.

Ara be; si 'l megalito en qüestió representés un altar, igual á altres que 's diuen consagrats al culte drúidich existents junt á numerosos monuments atribuïts als celtas, ja tindríam la filiació dels habitants de Susterris y hauríam acabat nostra tasca.

Y en realitat així hauria sigut alguns anys enrera, y també avuy, pera 'ls que no están al corrent de las palpitants controversias de la ciencia; pero deixant en peu la classificació del megalito, puig res formal s' oposa á semblant opinió, no podém assentir de la mateixa manera en los extrems d' estar consagrat al culte dels Drúidas ni menos en atribuirlo als celtas, sense posar avans en tela de judici aquestas hipotéssis.

Aném puig á dilucidarlas ab la brevetat que exigeix lo reduhit espay de que podém disposar en l' Album.

Avans de tot es precis fernes cárrech de que 'ls megalitos atribuïts als Celtas y als Drúidas, se consideran avuy, per la generalitat dels arqueólechs y entre ells Mr. Bertrand, de una antigüetat molt mes remota, puig se 'ls assigna la época neolítica ó de la pedra pulimentada, es á dir,

32 klómetros de Derby, entre multitud de otros monumentos atribuidos á los Celtas; que las piedras de esta forma con se cavidad en la cima y correspondiente conducto de desagüe se designan allí con el nombre de Rok-Bason (roca-estaque), cuyos monumentos mas ó menos voluminosos, adheridos naturalmente á la tierra (como el nuestro.), ó sueltos ó plantados por la casualidad ó la mano del hombre, son considerados como *altares naturales* consagrados con frecuencia por el culto de los Drúidas, y en los cuales se vieron realizar los bárbaros sacrificios.»

Declaramos ingénuamente, que antes de haber leído la expresada obra, al contemplar aquél disforme monolito y su recipiente labrado sea á cincel, sea por medios groseros, con otras piedras mas duras tal vez, acompañado de conductos de desagüe y situado frente de las cuevas; instintivamente nos asaltó la idea de su verdadero uso, pues por exclusion habíamos de parar en esto, toda vez que lo aislado de la roca, su elevacion, las dimensiones y forma de la cavidad y en particular los conductos de desagüe, alejan la sospecha de que pudiese servir de sepulcro, ni tener otro objeto.

Ahora bien; si el megalito en cuestion representase un altar, igual á otros que se dicen consagrados al culto drúidico, existentes junto á numerosos monumentos atribuidos á los celtas, ya tendríamos la filiacion de los habitantes de Susterris y habríamos concluido nuestra tarea.

Y en realidad así habría sido años atras y aún hoy, para los que no están al corriente de las palpitantes controversias de la ciencia; pero dejando en pié la clasificacion del megalito, pues nada formal se opone á semejante opinion, no podemos asentir de la misma manera en los extremos de estar consagrado al culto de los Druidas, ni menos en atribuirlo á los Celtas, sin poner antes en tela de juicio estas hipótesis.

Vamos pues á dilucidarlas con la brevedad que exige el reducido espacio de que podemos disponer en el Album.

Ante todo es preciso hacernos cargo de que los megalitos atribuidos á los Celtas y á los Drúidas, se consideran hoy, por la generalidad de los Arqueólogos, y entre ellos M. Bertrand, de una antigüedad mucho mas remota, pues se les asigna la época neolítica ó de la piedra

4000 anys de fetxa, segons los càlculs del sàbi geòlech Don Joseph de Landerer, ó cuan ménos de la etat de bronzo.

En aquest concepte puig, los trogloditas de Susterris serían coetans dels homes que trevallaren las destrals de pedra de Montesquiú, poble distant unas dos horas d' aquella vall, així com dels que aixecaren lo *túmulus* que probablement existí devall del munt de pedra conegut ab lo significatiu nom de *los homens morts*, situat junt al antich camí de Salás, hora y mitja vers al N. O., y per fi, dels megalitos trovats per lo señor de Moner prop Senterada, que dista sis horas de la mencionada estació. (1)

Al consignar, empero, aquest parer molt vàlit entre notables Arqueólechs, debém manifestar que es ab rahó fortament combatut per verdaderas eminencias científicas, fundantse entre altres cosas en que no sempre se trova exclusivament la pedra pulimentada en los dolmens y altres monuments, sino que á vegadas coincideix ab objectes de ferro y fins ab restos manifestament pròpis de la época romana, y en que, lo simple fet de trovarse destrals y altres utensilis de pedra pulimentada, no implica necessariament una antigüetat tan gran com se pretén, tota vegada que també apareix en épocas francament històricas, y encara en nostres temps se fabrican en tribus mes ó menos bárbaras.

De lo que 's deduheix que semblant etat no era exclusiva y universal sino simultánea ab civilisacions molt adelantadas.

Pero així y tot, es aquest un dato importantíssim, desde que s' han descubert en la comarca restos característichs de dita etat, per la relació que poden tindrer ab los de Susterris.

Per altra part, sens ánimo de prejudjar la teoría ibérica del célebre Humbolt, tan vigorosament reforsada per nostre erudit paysá lo señor Samperé y Miquel, la veritat es, que mentras dels trevalls d' aquestos dos Autors, així com dels escrits del gran historiador Amadeo Thierry, del conciensut Lasalde y de nostre compe-

pulimentada, es decir, 4000 años de fecha, segun los cálculos del profundo geólogo Don José de Landerer, ó cuando ménos de la edad de bronce.

En este concepto pués, los trogloditas de Susterris serían coetáneos de los hombres que labraron las hachas de piedra de Montesquiú, pueblo distante unas dos horas de aquél valle, así como de los que levantaron el *túmulus* que probablemente existió debajo el monton de piedra conocido con el significativo nombre de *los homens morts*, junto al antiguo camino de Salás, hora y media hácia el N. O., y por fin, de los megalitos hallados por el señor de Moner cerca Senterada, que dista seis horas de la mencionada estacion. (1)

Al consignar, empero, este parecer muy válido entre notables Arqueólogos, cúmpenos manifestar que es con razon fuertemente combatido por verdaderas eminencias científicas, fundándose entre otras cosas, en que no siempre se halla exclusivamente la piedra pulimentada en los dólmenes y otros monumentos, sino que á veces coincide con objetos de hierro y hasta con restos manifestamente propios de la época romana; y en que, el mero hecho de encontrarse hachas y otros utensilios de piedra pulimentada, no implica necesariamente una antigüedad tan grande como se pretende, toda vez que tambien aparece en épocas francamente històricas, y aún en nuestros tiempos se fabrican en tribus más ó ménos bárbaras.

De lo que se deduce que semejante edad no era exclusiva y universal sino simultánea con civilizaciones muy adelantadas.

Pero aún así y todo, es este un dato importantísimo, desde que se han descuberto en la comarca restos característicos de dicha edad, por la relacion que pueden tener con los de Susterris.

Por otra parte, sin ánimo de prejudgar la teoría ibérica del célebre Humbolt, tan vigorosamente reforzada por nuestro erudito paisano el señor Samperé y Miquel, la verdad es, que mientras de los trabajos de estos dos Autores, así como de los escritos del gran historiador Amadeo Thierry, del concienzudo Lasalde y

(1) L' autor d' aquestas líneas fou lo primer que doná á coneixer en la Conca lo verdader caràcter d' aquestas pedras, anomenadas allí com en otras parts *pedras del llamp*. En son museo guarda un preciós exemplar de *serpentina*.

(1) El autor de estas líneas fué el primero que dió á conocer en la Conca el verdadero carácter de estas pedras, llamadas allí, como en otras partes *pedras del rayo*. En su museo guarda un precioso ejemplar de *serpentina*.

tentíssim y estimat amich señor Hernandez Sanahuja, se desprent implícita ó esplicitament que 'ls Celtas no arribaren á establirse definitivament en la major part del territori catalá, ni s' han trovat, que sapigám, restos de epigrafia céltica ni celtibérica en nostra provincia, cuan tants n' ha pogut estudiar lo sábi Pare Fita en altrás de Espanya; mentres tants y tan autorisats mestres están acordes en aquest punt; tots los que de Etnografía y Antropología entenen concordan á la vegada, en que de temps inmemorial, una rassa *billusgorri*, ó de cabell roig, de procedencia incerta y misteriosa y de llenguatge singular, la rassa ibérica en una paraula, ocupaba no sols la península, sino la Inglaterra y la vehina Fransa fins al punt de que 'l mateix Cazalitz de Fonduce la consideri autóctona de la Galia occidental, y fixe sa aparició en ella, allá á últims de la época neolítica, permanexent en las Galias, segons Mr. Bouillet, fins que fou expulsada per los Celtas ó 'ls Galos.

Baix lo pés de tantas rahons, no podém ménos de aceptar un fet tan concluyent y convíndrer en que la llarga y exclusiva permanencia d' aquell poble en nostra regió, había de llegar recorts indelebles, y 'ls deixá en efecte; no sols en monuments, sino en sa llengua y en sa propia sanch que circula encara pura en los Euskars y Vaschs de las dos vertents pirináicas, espanyola y francesa. A 'ls Ibers, puig, perteneixeren los monuments megalitichs de que habém fet mérit, encara en lo cas inverossímil de que no fossen obra seuha, sino una simple adopció, si 'ls possehiren altrás rasses mes antigas, per ells substituidas. Així 's concilia ab la opinió de que son anteriors als celtas y fins contemporáneos de la época neolítica.

Y no hi ha que argüir la falta de megalitos en las provincias ahont se conserva encara sa descendencia, en las provincias vascas, porque ja sabém que també se trovan en aquellas regions, per relació dels que 'ls han vist y per lo testimoni irrecusable del mateix Marqués de Nadaillac.

Ni se 'ns oposi la poca certesa que regna sobre 'ls límits que en aquélla época separaba lo que avuy se diu Catalunya de la vehina Fransa, porque tot se junta pera referirlos encara mes enllá dels

de nuestro competentísimo y querido amigo señor Hernandez Sanahuja, se desprende implícita ó esplicitamente que los Celtas no llegaron á establecerse definitivamente en la mayor parte del suelo catalan, ni se han hallado, que sepamos, restos de epigrafia céltica ni celtibérica en nuestra provincia, cuando tantos ha podido estudiar el sábio Padre Fita en otras de España; mientras tantos y tan autorizados maestros están acordes en este punto, todos los que de Etnografía y Antropología entienden concuerdan á la par, en que desde tiempo inmemorial, una raza *billusgorri*, ó de cabello rojo, de procedencia incierta y misteriosa y de lenguaje singular, la raza ibérica en una palabra, ocupaba no solo la península, sino la Inglaterra y la vecina Francia hasta el punto de que todo un Cazalitz de Fonduce la considere autóctona de la Galia occidental, y fije su aparicion en ella, hácia últimos de la época neolítica, permaneciendo en las Galias, segun Mr. Bouillet, hasta que fué espulsada por los Céltas ó los Galos.

Bajo el peso de tantas razones, no podemos ménos de aceptar un hecho tan concluyente y convenir en que la larga y exclusiva permanencia de aquél pueblo en nuestra region, había de legar recuerdos indelebles, y los dejó en efecto; no solo en monumentos, sino en su lengua y en su propia sangre que circula aún pura en los Euskaros y Vascos de las dos vertientes pirenaicas Española y Francesa. A los Iberos, pués, pertenecieron probablemente los monumentos megalíticos de que hemos hecho mérito, aún en el caso inverosímil de que no fuesen obra suya, sino una simple adopción, si los poseyeron otras razas mas antiguas, por ellos substituidas. Esta creencia se concilia con la opinion de que son anteriores á los Céltas y hasta contemporáneos de la época neolítica.

Y no hay que argüir la falta de megalitos en las provincias donde se conserva todavía su descendencia, en las provincias Vascongadas, porque hoy sabemos que tambien se encuentran en aquellas regiones, por relacion de los que los han visto y por el testimonio irrecusable del mismo Marqués de Nadaillac.

Ni se nos oponga la incertidumbre de reinar sobre los límites que en aquélla época separaba lo que hoy se llama Cataluña de la vecina Francia porque todo se auna para referirlos mas allá aun de

Pirineus. Així es que Estrabó posa la antiga Iberia rebassant lo Ródano y exte-
nentse fins als mateixos Alps; y convé
no olvidar además la circunstancia signi-
ficativa de que encara avuy día la llen-
gua dels descendents dels pobladors del
territori catalá se parla mes enllá de sas
fronteras ab lo nom de *patois*. La influen-
cia puig, que 'ls Celtas pogueren exer-
cir en lo Comptat de Pallás, donada sa
situació geogràfica, es molt problemàtica
y á lo sumo, se podria deixar sentir en
l' extrém N. del mateix y en vers la Seu
d' Urgell, ahont s' acunyaren monedas
del genet ab llansa, pero no en la *Conca*,
molt distant de la cordillera pirinàica. Y
en efecte: lluny de quedar en ella res
que tinga sabor ni reminiscencia Cèltica,
tenim per lo contrari monedas ab lletras
ibéricas, que segons parer dels numis-
màtics Delgado, Zobel de Zangroniz y
Hernandez se refereixen á Isona y portan
lo genet ab palma, emblema nacional
dels íbers. Ara bé, nótis que Isona qual
nom figura en la toponomia ibérica ab la
radical ISO, (ISO-NA), se trova á 4 ho-
ras de Susterris. (1)

Ara bé, atmesa la hipótéssis de que 'ls
Celtas no arribaren á instalarse en la
Conca, hem d' abandonar, com conse-
cuencia, la idea de que 'l megalito ó
altar de Susterris, servís pera 'ls ritos
dels drúidas?... creyém que nò.

En primer lloch la ciència y 'ls mis-
teris d' aquests sacerdots-filosops ni nas-
queren en la Galia ni foren patrimoni
exclusiu de sos habitants: de modo que
'l erudit Rodriguez Mohedano, en sa
historia literaria d' Espanya, no vacila en
afirmar que 'ls Ibers los coneixeren avans
que 'ls Galos, sens que obsti pera que
luego adquirissen entre aquests una pre-
ponderancia especial, puig no es nou que
una ciència ó art decaiguin y no medrin
en un país, mentras importats á altre s'
aclimaten y propaguen ràpidament.

En segon lloch tenim las contínuas
lluytas entre Ibers y Celtas de que 'ns
parlan los autors clàssichs y que ocasio-
nant recíprocas irrupcions, com onadas
de un mar revolt en son poderos flujo y
reflujo los llensaban cap aquest costat y
l' altre de la cordillera pirinàica fins que
cansats y ab millor acort concertaren tan

(1) Apesar d' ser molt raras n' hi pogut adquirir un
exemplar pera 'l meu monetari.

los Pirineos. Así es que Estrabon coloca
la antigua Iberia rebassando el Ródano
y estendiéndose hasta los mismos Alps;
y conviene no olvidar además la circuns-
tancia significativa de que aún en el día
la lengua de los descendientes de los po-
bladores del suelo catalán se habla más
allá de sus fronteras con el nombre de
patois. La influencia, pues, que los Celtas
pudieron ejercer en el Condado de Pa-
llars, dada su situacion geográfica es muy
problemática y á lo sumo, se podria de-
jar sentir en el extremo N. del mismo y
hácia la Seo de Urgel, donde se acuñaron
monedas del ginete con lanza, pero no en
la *Conca*, ya distante de la cordillera
pirenáica, donde las tenemos con le-
tras ibéricas que segun parecer de
los numismáticos Delgado, Zobel de
Zangroniz y Hernandez se refieren á Iso-
na y llevan el ginete con palma, emblema
nacional de los íberos. Ahora bien, nó-
tese que Isona, cuyo nombre figura en
la toponomia ibérica con la radical ISO,
(ISO-NA), se halla á 4 horas de Sus-
terris. (1)

Ahora bien; admitida la hipótesis de
que los Céltas no llegaron á instalarse en
la *Conca*, hemos de abandonar, como
consecuencia, la idea de que el megalito
ó altar de Susterris, sirviese para los ritos
de los drúidas?..... creemos que no.

En primer lugar la ciencia y los mis-
terios de estos Sacerdotes-Filósofos no
nacieron en la Galia, ni fueron patrimo-
nio exclusivo de sus habitantes: de modo
que el erudito Rodriguez Mohedano, en
su historia literaria de España, no vacila
en afirmar que los íberos los conocieron
antes que los Galos, sin que obste para
que luego adquiriesen entre éstos una
preponderancia especial, pues no es nue-
vo que una ciencia ó arte decaigan y no
medren en un país, mientras importados
á otro se aclimaten y propaguen rápida-
mente.

En segundo lugar tenemos las con-
tínuas luchas entre Iberos y Celtas de
que nos hablan los autores clásicos y
que ocasionando recíprocas irrupciones,
cual oleadas de un mar embravecido, en
poderoso flujo y reflujo barrían allende
y aquende la cordillera pirenáica, hasta
que cansados y con mejor acuerdo con-

(1) Apesar de ser muy raras he podido adquirir un
ejemplar para mi monetario.



MEGALITO DE SUSTERRIS

sólida y fecunda aliança que exceptuant la part que poch mes ó menos formaba la corona d' Aragó en la etat mitja, acabaren per fundirse en las regions limítrofes formant una sola nacionalitat, la Celtibéria.

Així es que sens necessitat de ser indígena 'l culte dels drúidas, lo contacte y frequent tracte, en guerra y en pau dels dos pobles no es estrany donés lloch á assimilarse sas creencias y practicas religioses y que la estació de Susterris, per sas especials circumstancies topogràfiques fos elegit com siti perfectament idóneo á las ceremonias de una religió que 's rodejaba del misteri, afegintse á aixó que en sas postrimerias sobre tot, li convenia amagar-se en lo mes intrincat de las selvas ó en las escabrositats de las rocas.

Y si á tot lo dit afegim la significativa circumstancia de que las rocas excavadas ó altars com lo de Susterris sols se trovan en los paratjes ahont mes prestigi alcançá 'l druidisme, al pas que 'ls dolmens y demás megalitos se trovan en numerosos y molt diversos territoris, si 'ns fixém, en que 'ls Autors que rebutjan com á monuments drúidichs los que fins fa poch se tenian per tals, exceptuant empero las regions ahont lo culte tingué mes prosélits y «alguns punts d' Espanya», será precís convindre, no sols en la possibilitat sino en la probabilitat de que nostre altar fos un dels compresos en aquesta escepció.

A pesar de tot, no es possible desconèixer lo caracter eminentment nacional que la religió dels drúidas imprimia als Galos, (segons graficament expresa Juli César, que pogué estudiarlos sobre 'l terreno, en son llibre de *bello Gallico*,) y que sols per escepció podia trovar-se entre 'ls Ibers. Mes per altra part, sabut es que aquestos també inmolaban víctimas com ho comprova la paraula Euskara primitiva *arrodoina*, que explica las taulas ó altars dels sacrificis; paraula trovada després de minuciosas y pacientes investigacions per l' incansable autor de la «Segona contribució al estudi de la religió dels Ibers»; y com l' altar de Susterris está fet a propòsit pera aquell objecte, sols falta que sen trovesen altres de consemblants en la antiga Iberia pera reevindicarlo exclusivament pera sí, en cual cas ja no tindria rahó de ser la versió drúidica.

certaron tan sólida y fecunda aliança que exceptuando la parte que poco más ó menos formaba la corona de Aragon en la edad media, acabaron por fundirse en las regiones limítrofes formando una sola nacionalidad, la Celtibera.

Así es que sin necesidad de ser indígeno el culto de los drúidas, el roce y frecuente trato en guerra y en paz, de los dos pueblos diera lugar á asimilarse sus creencias y practicas religiosas y que la estacion de Susterris, por sus especiales circunstancias topográficas fuese elegida como sitio perfectamente idóneo á las ceremonias de una religion que se rodeaba del misterio, añadiéndose á ésto que en sus postrimerias sobre todo, le convenia esconderse en lo más intrincado de las selvas ó en las escabrosidades de las rocas.

Y si á todo lo dicho agregamos la significativa circumstancia de que las rocas excavadas ó altares como el de Susterris, solo se encuentran en los parages donde mas prestigio alcanzó el druidismo, al paso que los dólmenes y demás megalitos se hallan en numerosos y muy diversos países, si nos fijamos en que los autores que rechazan como á monumentos drúidas los que hasta hace poco se tenian por tales esceptúan sin embargo las regioner donde el culto tuvo mas prosélitos y «algunos puntos de España,» será preciso convenir no solo en la posibilidad sino en la probabilidad de que nuestro altar fuese uno de los comprendidos en esta escepcion.

A pesar de todo, no es posible desconocer el carácter eminentemente nacional que la religion de los drúidas imprimia á los Galos, (segun gráficamente expresa Julio César, que pudo estudiarlos sobre el terreno, en su libro de *bello Gallico*,) y que solo por escepcion podia hallarse entre los Iberos. Mas por otra parte, sabido es que éstos tambien inmolaban víctimas como lo comprueba la palabra Euskara primitiva *arrodoina*, que explica las mesas ó altares de los sacrificios; palabra hallada después de minuciosas y pacientes investigaciones por el incansable autor de la «segunda contribucion al estudio de la religion de los Iberos»; y como el altar de Susterris está conformado á propósito para aquél objeto, solo falta que se hallasen otros análogos en la antigua iberia para reivindicarlo para sí, en cuyo caso ya no tendria razon de ser la version drúidica.

De tots modos, encar que aquesta fos la verdadera, sempre tindriam que no es incompatible ab la hipotéssis de que los trogloditas de Susterris pertenesquessen al poble Iber. La dificultat insuperable está en saber, desde cuan se trovaban en aquellas cavernas, y si foren los primers que las utilisaren. No podent, puig, donar una solució plaussible á aquets problemas, es per demés entrar en lo terreno de las simples suposicions; així com no discutirém tampoch, si pogueren ser chethas ó altres inmigrants posteriors, perque no donan peu á aixó ni 'ls caràcters peculiars d' aquestas rassas, relativament mes civilizadas, ni la posició geogràfica de una comarca tan llunyana del litoral y de las zonas que elegiren las colonias Fenicias y gregas.

*
* *

Deixadas á un cantó aquestas cuestiones ne surten encara d' altres que aném á imposarnos perseguint fins las últimas trinxeras las objeccions que podrian fersens.

Una d' aquestas consisteix en lo caràcter de trogloditas que no pot separarse dels habitants de Susterris y que al dir de alguns sería incompatible ab l' estat de civilisació relativament molt mes avansat dels Ibers, ni ab la ciencia dels drúidas.

Verdaderament tindria molta forsa aquesta consideració, si 'l nom de trogloditas fos sempre sinónim de salvatge y tan primitiu com se vol suposar; pero per sort, las investigacions prehistóricas y las de tots los temps, nos demosttran clarament, que 'ls trogloditas, com diu l' eminent Orientalista y Arqueólech, Mr. Lenormant, sabían grabar lo marfil y 'l os, manifestantse artistas y hasta ab lo sentiment de lo bell; no 'ls era estranya la numeració y tenían, per fi, creencias religiosas é idea de altra vida, que tot aixó compraban los restos conservats en Menton y Aurillach; sabían además teixir l' espart, confeccionar vestits y 'l calsat y trevallar l' or, segons acreditan las preciosas mostras trovadas en las cavernas de Andalucía, per l' entés y laboriós señor de Góngora. En totas épocas, en tots los paisos, han existit trogloditas; en nostra pátria 'ls tením, entre altres punts, en las Hurdes, denunciats á la Societat Espanyola de Antropología y Etnografía per lo Dr. Velasco;

De todos modos, aunque ésta fuese la verdadera, siempre tendríamos que no es incompatible con la hipótesis de que los trogloditas de Susterris perteneciesen al pueblo Ibero. La dificultad insuperable está en saber, desde cuando se hallaban en aquellas cavernas, y si fueron los primeros que las utilizaron. No pudiendo pues, dar una solución plausible á estos problemas es por demás entrar en el terreno de las simples suposiciones; así como no discutiremos tampoco, si pudieron ser Chethas ú otros inmigrantes posteriores porque no dan pié á ello ni los caracteres peculiares de éstas razas, relativamente mas civilizadas, ni la posición geográfica de una comarca tan lejana del litoral y de las zonas que eligieron las colonias fenicias y griegas.

*
* *

Orilladas estas cuestiones, surgen todavía otras que vamos á imponernos persiguiendo hasta las últimas trincheras las objeciones que podrían hacérsenos.

Una de estas consiste en el carácter de trogloditas que no puede separarse de los habitantes de Susterris y que al decir de algunos sería incompatible con la civilización relativamente mucho mas avanzada de los Iberos, ni con la ciencia de los drúidas.

Verdaderamente tendría mucha fuerza esta consideración si el nombre de trogloditas, fuese siempre sinónimo de salvaje y tan primitivo como se ha dado en suponer; pero por suerte, las investigaciones prehistóricas y las de todos los tiempos, nos demuestran claramente, que los trogloditas, como dice el eminent Orientalista y Arqueólogo, Mr. Lenormant, sabían grabar el marfil y el hueso, manifestándose artistas y hasta con el sentimiento de lo bello; no les era estraña la numeración y tenían por fin, creencias religiosas é idea de la otra vida, que todo esto comprueban los restos conservados en Menton y Aurillach; sabían además tejer el esparto, confeccionar vestidos, el calzado, y trabajar el oro, segun acreditan las preciosas muestras halladas en las cavernas de Andalucía, por el entendido y laborioso señor de Góngora. En todas épocas, en todos los paisos, han existido trogloditas; en nuestra pátria los tenemos, entre otros puntos, en las Húrdes, denunciados á la

en la mateixa *Conca*, en Gurp, molt aprop de Susterris; allí coneixerem al patriarca de la família ocupat allavors en la fabricació de culleres de boix; son descendent segueix en la possessió de una grandiosa cova, y preguntantli poch temps ha si 's trobava bé en ella, contestá sens vacilar: «com lo Rey en son palau.»

Podrían oposarsens encara nous arguments, ja per part d' aquells que senyalan á la especie humana una antigüetat ultra-secular, fins al extrém d' atmetre al home terciari; ja per los que sols veuhen en l' home cuaternari, al que denominan primitiu, un salvatge embrutit que necessita mils de sigles pera civilisarse; podrían certament alegar pera aquests homes mes dret que altres relativament moderns á la possessió de las covas de Susterris.

No 'ns sorprendrían lo mes mínim semblants arguments y fins los trovaríam en consonancia ab certas corrents que están de moda, pero pera nosaltres, deixant apart al home terciari, que no passa de ser un mito, á pesar de las ilusions del Abat Bourgeois, puig que ni s' ha comprovat sa existencia, ni la creyém fisiologicament compatible ab las terribles condiciones climatológicas de aquélla remota época; desentenenos de semblant utopia y contrayentnos al home que denominan primitiu, si be no pot posarse en dupte sa aparició en la etat propiament denominada *antrópica*, no obstant aixó sosrestos y 'ls que solen acompanyarlos no s' han trovat ni en Susterris ni en cap altre punt de nostra provincia fins ara, á ménos que ulteriors investigacions acreditin com á tals los que 's reculliren en la cova de Camarasa tan habilment descrita per lo señor Pleyan de Porta en aquest Album.

Mes encar que així fos, se 'ns antoixa que, parlant ab puritat, l' únich home *primitiu* es lo *primer* que surtí de las mans del Creador, digas Adan ó com se vulla, y lo Pare del género humá ni encar després de haber perdut lo paradís lluny de ser un salvatge, quedá adornat de tots los coneixements necessaris pera assegurar sa existencia y sa supremacia sobre la terra verge, y sobre tot lo que 'l rodejaba, com se despren del téxto del Génesis en armonía ab la sana rahó y 'l bon sentit. Lo que hi há, lo que 'ns ensenya

Sociedad Española de Antropología y Etnografía por el Doctor Velasco; en la misma *Conca*, en Gurp, muy cerca de Susterris; allí conocimos al patriarca de la familia ocupado á la sazón en fabricar cucharas de boj; su descendiente sigue en la posesion de una grandiosa cueva, y preguntado poco tiempo há si se hallaba bien en ella, contestó sin vacilar: «como el Rey en su palacio».

Podían oponérsenos todavía nuevos argumentos, ya por parte de aquéllos que señalan á la especie humana una antigüedad ultra-secular, hasta el extremo de admitir el hombre terciario; ya por los que solo ven en el hombre cuaternario, al que llaman primitivo, un salvaje embrutecido que necesita miles de siglos para civilisarse; podrían ciertamente alegar para estos hombres mas derecho que otros relativamente modernos, á la posesion de las cuevas de Susterris.

No nos sorprenderían lo mas mínimo semejantes argumentos y hasta les encontramos en consonancia con ciertas corrientes que están de moda, pero para nosotros, dejando aparte el hombre terciario, que no pasa de ser un mito, á pesar de las ilusiones del Abate Bourgeois, puesto que ni se ha comprobado su existencia, ni la creemos fisiológicamente compatible con las terribles condiciones climatológicas de aquélla remota época; desentendiéndonos de semejante utopia y contrayéndonos al hombre que llaman primitivo, si bien no puede ponerse en duda su aparicion en la edad propiamente llamada *antrópica*, sin embargo sus restos y los que suelen acompañarles no se han encontrado ni en Susterris ni en ningun otro punto de nuestra provincia hasta ahora, á ménos que posteriores investigaciones acrediten como á tales los que se recogieron en la cueva de Camarasa, tan habilmente descrita por el señor Pleyan de Porta en este Album.

Mas aunque así fuera, se nos antoja que hablando en puridad, el único hombre *primitivo* es el *primero* que salió de las manos del Creador, llámese Adan ó como se quiera, y el Padre del género humano, ni aún después de haber perdido el paraíso, léjos de ser un salvaje, quedó adornado de todos los conocimientos necesarios para asegurar su existencia y su supremacia sobre la tierra vírgen, y sobre todo lo que le rodeaba, como se desprende del texto del Génesis en armonía con la sana razon y el buen sentido. Lo

la Ciencia prehistórica desapassionada y sincera es que no tots los descendents de la primera parella humana, seguiren sempre la senda trassada pera sa rehabilitació, sino que alguns se extraviaren, se degradaren y enviliren com ha succehit sempre desde 'l principi de las societats; pero aixó no autorisa pera condempnar la dignitat de tot lo género humá y rebaijarlo al estat salvatge porque de ser així, segurament que no s' hauría civilisat may. Lo salvatge com observa molt oportunament l' Abat Hamard, no pot sortir per si sol de sa mísera condició, necessita pera aixó lo concurs de altres homes mes ó ménos civilisats.

En va s' apela pera surtir del apuro, á la lley del progrés indefinit y continuo porque la Historia s' encarrega de probar cumplidament que no sempre la sociedad ha seguit la línea recta en sa laboriosa marcha al través de las etats. Y en efecte ¿qué fou, sino, de la brillant civilisació d' Orient?; ¿á que vingueren á parar la cultura y la sabiduría del Egipte y de la Grecia?; ¿ahont está lo poderío y la grandeza d' aquélla Roma senyora de las Naciones?..... ¡Y qui sab, si la Europa, la orgullosa Europa, ha donat ja 'l primer pas envers lo retrocés y no pari fins á arribar á la disolució social!.....

Si: las colectivitats, com los individuos, tenen sas alternativas en sa pelegrinació sobre la terra' s' alsen y cauen y abandonadas com estan á son lliure albedrío, no segueixen sempre invariablement cap endevant, sos extravíos, sas iniquitats, atrauen, provocan lo cástich de un Deu ultrajet y 's derrumban confosas, á vegadas pera sempre, á vegadas pera recuperar penosamente lo terreno perduto, y en suma, com diu lo mes inspirat de nostres vates l' insigne Mosen J. Verdaguer en sa famosa «Oda á Barcelona.»

Qui esfonsa ó alsa 'ls pobles, es Deu que 'ls ha creat.

Los trogloditas de Sustersis no eran, puig, los homes primitius, no eran tampoco salvatjes, podrían ser á lo sumo una rassa mes ó ménos bárbara anterior als Ibers, mes aqueixa rassa problemática si existí, no ha deixat senyals; no podém per lo tant pendrerla en consideració.

Com consecuencia de tot lo exposat,

que hay, lo que nos enseña la ciencia prehistórica desapasionada y sincera es que no todos los descendientes de la primera pareja humana, siguieron siempre la senda trazada para su rehabilitación, sino que algunos se extraviaron, se degradaron y envilecieron, como ha sucedido siempre desde el principio de las sociedades; pero esto no autoriza para condenar la dignidad de todo el género humano y rebajarla al estado salvaje, por que de ser así, seguramente que no se habría civilizado nunca. El salvaje como observa muy oportunamente el Abate Hamard, no puede salir por si solo de su mísera condición, necesita para ello el concurso de otros hombres más ó ménos civilizados.

En vano, se apela para salir del apuro, á la ley del progreso indefinido y continuo, porque la historia se encarga de probar cumplidamente que no siempre la sociedad ha seguido la línea recta en su laboriosa marcha á través de las edades. Y en efecto, ¿qué fué sino, de la brillante civilización de Oriente? ¿A qué vinieron á parar la cultura y la sabiduría de Egipto y de la Grecia? ¿Dónde está el poderío y la grandeza de aquélla Roma Señora de las Naciones?..... ¡Y quién sabe, si la Europa, la orgullosa Europa, ha dado yá el primer paso hácia el retroceso y no pare hasta llegar á la disolución social!.....

Si: las colectividades, como los individuos, tienen sus alternativas en su peregrinación sobre la tierra, se levantan y caen, y abandonadas como están á su libre alvedrío, no siguen siempre, invariablemente, hácia adelante; sus extravíos, sus iniquidades, atraen, provocan el castigo de un Dios ultrajado y se derrumban confundidas, á veces para siempre, á veces para recuperar penosamente el terreno perdido; y en suma, como dice el mas inspirado de nuestros vates, el insigne Mosen J. Verdaguer en su famosa «Oda á Barcelona.»

Qui esfonsa ó alsa 'ls pobles, es Deu, que 'ls ha creat.

Los trogloditas de Susterris no eran pues los hombres primitivos, no eran tampoco salvajes, podrían ser á lo sumo una raza más ó ménos bárbara anterior á los Iberos, mas esa raza problemática, si existió no ha dejado huellas; no podemos por lo tanto tomarla en consideración.

Como consecuencia de todo lo ex-

podém formular las següents conclusions.

1.^a Que Susterris fou una estació troglodita.

2.^a Que 'l megalito situat junt á la mateixa, es exactament análech á altres monuments trovats en Fransa é Inglaterra y classificats de *altars naturals*, disposat pera 'ls sacrificis.

3.^a Que baix tota verosimilitut perteneixia als Ibers y en sa consecuencia que á questa rassa s' han de referir los trogloditas de Susterris.

Y 4.^a Que aixó no s' opose á que l' altar en questió tinga mes probabilitats de estar consagrat al culto dels drúidas que á la religió peculiar del poble íber.

*
* *

Pera complement de nostre estudi, falta inquirir encara, si existeix alguna tradició pertinent al mateix, perque malgrat la desdenyosa prevenció ab que alguns crítichs moderns miran aquesta font de la Historia, opiném ab lo senyor Navarro Villoslada, que en certs casos es precís contar ab ella, á cambi de quedar incompleta y mutilada, sisquera s' apoyi en fets extraordinaris.

Y la tradició existeix per fortuna, interessant y encar que vaga y del género maravellós, en lo mero fet de existir corrobora ja nostre juhi de que 'ls trogloditas de Susterris alcansan una época relativament moderna, enllassada á la etat histórica, que aixó implica l' haberse tramés fresch y vigorós lo recort de lo que la estació significaba.

Se contan en resúmen y ab lleugeras variants que en una de las frecuentes lluytas entre San Antoni Abat y 'l maligne esperit se precipitaren abdós desde 'l punt mes alt del escarpat tossal del Neret, y en aquest salt descomunal l' auster Cenobita com si fos incorpóreo no sols guanyá l' álveo del riu sino que vá anar á parar sá y bó á una distancia de mes de 200 metros en lo mateix siti, ahont en memoria d' aquest prodigi se li erigí la ermita, mentres que Satanás, sens valerli sas negras alas, obehint á las lleys de gravetat, caigué desplomat al cantó oposat á la mateixa bora del precipici, en cual fondo murmura la corrent, enfonzant sas quatre potas en la dura roca junt á la entrada de la vall; y deixant indelebles

puesto, podemos formular las siguientes conclusiones.

1.^a Que Susterris fué una estacion troglodita.

2.^a Que el megalito anejo á la misma es exactamente análogo á otros monumentos hallados en Francia é Inglaterra y clasificados de *altares naturales*, dispuestos para los sacrificios.

3.^a Que bajo toda verosimilitud pertenecía á los Iberos, y en su consecuencia que á esta raza se han de referir los trogloditas de Susterris.

Y 4.^a Que ésto no se opone á que el altar en cuestion tenga mas probabilidades de estar consagrado al culto de los drúidas que á la religion peculiar del pueblo Ibero.

*
* *

Para complemento de nuestro estudio, falta inquirir todavia, si existe alguna tradicion pertinente al mismo, porque mal grado la desdeñosa prevencion con que algunos críticos modernos miran esta fuente de la historia, opinamos con el señor Navarro Villoslada, que en ciertos casos es preciso contar con ella á trueque de quedar incompleta y mutilada, siquiera se apoye en hechos extraordinarios.

Y la tradicion existe por fortuna, interesante y aunque vaga y del genero maravilloso, en el mero hecho de existir corrobora ya nuestro juicio de que los trogloditas de Susterris alcanzan una época relativamente moderna, enlazada á la edad histórica, que esto implica el haberse trasmitido fresco y vigoroso el recuerdo de lo que la estacion significaba.

Cuéntase en resúmen y con ligeras variantes, que en una de las frecuentes luchas entre San Antonio Abad, y el maligno espíritu se precipitaron ambos desde el punto más culminante del escarpado cerro del Neret y en este salto descomunal, el austero cenobita como si fuese incorpóreo, no solo ganó el álveo del río sino que fué á parar sano y salvo á una distancia de 200 metros en el mismo sitio donde en memoria de este prodigio se le erigí la ermita; mientras que Satanás sin valerle sus negras alas, obedeciendo á las leyes de gravedad, cayó desplomado al lado opuesto, en el mismo borde del precipicio, en cuyo fondo murmura la corriente, hundiendo sus cuatro pezuñas en la dura roca junto á la entrada del valle, y dejando indelebles las huellas que

las pitjadas que encar avuy s' ensenyan ab lo nom de *potas del dimoni*.

En cuan á las covas, es fama que las habitaren los moros, que s' amagavan dels cristians sens dupte després de la reconquista, seguint en aixó la corrent general en tot Catalunya d' atribuir als alarbs los edificis, covas y monuments misteriosos y d' origen incert, puig no arriba mes enllá son alcans histórich. Afejeixen que mes tart abandonaren aquestas guaridas y s' fundá en la cim del tossal un petit poble al que donaren lo nom del símbol sant de nostra redenció, *Santa-creu*, nom que encara conserva lo tossal apesar de que desde molts anys enrera desaparegué aquell pera fundar en unió de altres dos petits pagos la immediata vila de Talarn, anomenada en aquell temps de las tres torres, ab motiu de que cada una de las localitats fusionadas alsá la sehua pera defensa comú, torres que encara subsisteixen mes ó menos deterioradas. Tal es lo fondo de la tradició.

Meditan ara sobre son esperit y lletra se compren desde luego sens violencia que entranya una idea essencialment religiosa; lo triunfo del cristianisme personificat en un dels primers y mes populars solitaris del sigle III de nostra era, sobre 'l gentilisme simbolisat en Satán. Així s' explica l' empenyo en cristianisar, permétissens la espressió, aquells llochs tacats per los genis del avern; la creu en oposició al rastre del dimoni, lo nom de Santa Creu donat al poble naixent sohre el tosal de las covas y al mateix tossal, y per fi la erecció de una ermita dedicada al valent vencedor de Satanás, en front del altar dels sacrificis pagans. Tot aixó es altament significatiu.

Lo recort bastardejat de que en aquell lloch se guariren los infiels, son reemplás per un naixent poble bateixat ab lo nom de la senyal del Cristiá, la construcció de la ermita románica de S. Anton, son fets molt elocuentes que concordan ab la interpretació que hem exposat en lo decurs d' aquest trevall.

Una tradició apoyada en circumstancias y fets tan expressius concretats á un lloch aislat y desert, suposa molt viu y encarnat lo recort de las jents y abominacions de que en remotstemp fou teatre, y autorisa á suposar si aquella ombriva

aún hoy se enseñan con el nombre de *potas del dimoni*.

En cuanto á las cuevas es fama que las habitaron los moros, retraídos de los cristianos sin duda después de la reconquista, siguiendo en ésto la corriente general en toda Cataluña de atribuir á los sarracenos los edificios, cavernas y monumentos misteriosos y de origen incierto; pues no van más allá sus alcances históricos. Añaden que mas tarde abandonaron estas guaridas y se fundó en la cima del cerro un pequeño pueblo al que dieron el nombre del símbolo santo de nuestra redencion, *Santa-creu*, nombre que conserva aún el cerro apesar de que desde muchos años atrás, desapareció aquél para fundar en union de otros dos pequeños pagos la inmediata Villa de Talarn, llamada en aquéllos tiempos de las tres torres, en razon á que cada una de las localidades fusionadas levantó la suya para defensa comun, torres que todavía subsisten más ó menos deterioradas.—Tal es el fondo de la tradicion.

Meditando ahora sobre su espíritu y su letra se comprende desde luego sin violencia que entraña una idea esencialmente religiosa; el triunfo del cristianismo personificado en uno de los primeros y mas populares solitarios del siglo III de nuestra era, sobre el gentilismo simbolizado en Satán. Así se esplica el empeno en cristianizar, permitasenos la expresion, aquellos lugares mancillados por los génios del averno: la cruz en oposición á las huellas del demonio, el nombre de Santa Cruz dado al pueblo naciente sobre el cerro de las cuevas y á este mismo cerro, y por fin, la ereccion de una ermita dedicada al valiente vencedor de Satanás, enfrente del altar de los sacrificios paganos. Todo esto es altamente significativo.

El recuerdo bastardeado de que en aquel sitio se guarecieron los infieles, su reemplazo por un naciente pueblo bautizado con el nombre de la señal del cristiano, la construccion de la ermita románica de San Anton, son hechos muy elocuentes que concuerdan con la interpretacion que hemos espuesto en el decurso de este trabajo.

Una tradicion apoyada en circunstancias y hechos tan espresivos concretados en un lugar tan aislado y desierto, supone muy vivo y encarnado el recuerdo de las gentes y abominaciones de que en remotos tiempos fué teatro, y autoriza

vall amagada en las entranyas de las penyas, mes que una simple y mesquina estació sería un punt ahont se congregarian los moradors de la comarca pera celebrar en comunitat las ceremonias religiosas sustrahentse de la vigilancia dels Romans que habent conquistat lo país s' establiren en la *Conca*, transformant la ibérica *Isona* en una ciutat romana, que ab lo nom de *Aesona* nos ha llegat elocuent testimoni de sa importancia en las lápidas tan magistralment comentadas per Pujadas, Finestres, Pascual, Roig y altres notables epigrafistas.

Y ¿quí sab si aquellas gents aportaren son contingent á las hosts de Indibil y Mandoni, malograts héros de la independencia de la Pátria oprimida baix lo jou dels Procónsuls?..... Com vulla que sia, estimém molt possible que allí continuaren fins que arribat lo temps de sa redenció abrassaren l' Evangeli y 's someteren dócils á la civilisació cristiana que anaba derribant la idolatria y cambiaba el ser del género humá. Y lo que no pogueren conseguir ab la forsa de las armas los conqueridors del mon, ho alcansá un inerme Apóstol ab lo lábaro de la Creu, baix cual protecció s' ampará la naixén colonia de *Santa-Creu*.

Tal es lo que pensám del megalito que imprimeix carácter á la estació troglodita de Susterris. Lluny de nosaltres la pretensió de imposar lo propi criteri als altres; nostras aspiracions son mes modestas, se reduheixen á contribuir ab una *pedra* mes á la difícil obra, encara en l' infantesa, de la etat prehistórica de nostra estimada pátria catalana.

Feta aquesta salvetat, terminarém nostra tasca exposant en breus paraulas lo que ha sigut de Susterris, desde que ha entrat en lo domini de la Historia. Aquesta 'ns diu que antiguament se deya *Subtus-terris*, (*Subtus*, devall, *terris* corrupció de *terra*) nom alusiu á las cavernas ó covas. Per ella sabém que perteneixia á la ínclita Orde de San Joan de Jerusalem y que la ermita dedicada á San Anton Abat era visitada per los devots de la comarca y una vegada al any ab professó per lo Clero y poble de Palau perteneixent també als Hospitalaris, al toch de las campanas de Talarn, mentres la devota comitiva discorria per la bora del riu dins de son extens terme.

hasta suponer si aquel sombrío valle oculto en las entrañas de las peñas, mas que una simple y mezquina estacion sería un punto donde se congregaran los moradores de la comarca para celebrar en comunidad las ceremonias religiosas, sustrayéndose de la vigilia de los Romanos que habiendo conquistado el país se establecieron en la *Conca*, transformando la Ibérica *Isona* en una ciudad romana que con el nombre de *Aesona* nos ha legado elocuente testimonio de su importancia en las lápidas tan magistralmente comentadas por Pujadas, Finestres, Pascual, Roig y otros notables epigrafistas.

Y ¿quien sabe si aquellas gentes aportaron su contingente á las huestes de Indibil y Mandonio malogrados héroes de la independencia de la Pátria oprimida bajo el yugo de los Procónsules?..... Como quiera que sea, estimamos muy posible que allí continuaran hasta que llegado el tiempo de su redencion abrazaron el Evangelio y se sometieron dóciles á la civilizacion cristiana que iba derribando la idolatria y cambiaba la faz del género humano. Y lo que no pudieron lograr con la fuerza de sus armas los conquistadores del Mundo, lo alcanzó un inerme Apóstol con el lábaro de la Cruz bajo cuya égida se amparó la naciente colonia de *Santa-Creu*.

Tal es lo que pensamos del megalito que imprime carácter á la estacion troglodita de Susterris. Lejos de nosotros la pretension de imponer el propio criterio á los otros; nuestras aspiraciones son mas modestas, se reducen á contribuir con una *pedra* más á la difícil obra, todavía en ciernes, de la Edad prehistórica de nuestra amada pátria catalana.

Hecha esta salvedad, terminaremos nuestra tarea esponiendo en breves palabras lo que há sido de Susterris desde que ha entrado en el dominio de la Historia. Esta nos dice que antiguamente se llamaba *Subtus-terris*, (*Subtus*, debajo, *terris* corrupcion de tierra) nombre alusivo á las cavernas ó cuevas. Por ella sabemos que pertenecía á la ínclita Orden de San Juan de Jerusalem y que la ermita dedicada á San Antonio Abad, era visitada por los devotos de la comarca y una vez al año procesionalmente por el Clero y pueblo de Palau, perteneciente tambien á los Hospitalarios, doblando las sonoras campanas de Talarn, mientras la devota comitiva caminaba á lo largo de la orilla del río, dentro de su extenso término.

Al principi de la guerra civil dels set anys, los ornaments y las mateixas campanas foren trasladadas á Palau, salvantse així de las profanacions y de la destrucció. En quant al Santuari, quedá abandonat á las aus de rapinya, y 'l temple serví de estable als irracionals y vejerem los ossos de son ilustre Comanador, que allí descansaban, es pargits per terra.

La iglesia románich-bizantina encar que un poch ruïnosa se conserva en aquéll desert lloch, mes ella y las covas y 'ls megalitos que han resistit á la acció, del temps, están amenassats y exposats á desapareixer baix la má destructora del home. Per la petita y angosta vall, dos vegadas sagrada, está trassada la línia férrea del Noguera Pallaresa. Un inteligent especulador la ha adquirit del Estat en cambi de uns quants maravedissos ab la esperansa de una pingüe indemnisió; mes lo xiulet de la locomotora no conmourá los ossos dels homes prehistórichs que esperan la senyal de la trompa del judici postrer pera acudir á altra vall, ahont se reunirán á las generacions successivas, y allí las trovarém, allí 's farán patents molts errors que te per veritats la presuntuosa ciencia moderna, en aquéll día terrible que será l' últim de las passadas etats, reduhidas per molts mils de sigles que conten á un punt imperceptible en l' espay, y derrera del cual s' obrirán las portas de una etat sens terme, de la vida perdurable, de la aterradora *eternitat*.

DOCTOR ANTONI MIR.

Al principio de la guerra civil de los siete años, los ornamentos y las mismas campanas fueron trasladadas á Palau, salvándose así de las villanas profanaciones y de la destrucción.—En cuanto al Santuario, quedó abandonado á las aves de rapaña, y el templo sirvió de cuadra á los irracionales y vimos los huesos de su ilustre Comendador que allí descansaban, esparcidos por el suelo.

La iglesia románico-bizantina aunque algo ruïnosa se conserva aún abandonada en aquéll desierto lugar, mas ella y las cuevas y los megalitos que han resistido á la accion del tiempo, están amenazadas de desaparecer bajo la mano destructora del hombre. Por el pequeño y angosto valle, dos veces sagrados, está trazada la línia férrea del Noguera Pallaresa. Un perspicaz especulador la ha adquirido del Estado en cambio de unos cuantos maravedises con la esperansa de una pingüe indemnizacion; más el silbido de la locomotora no conmoverá los huesos de los hombres prehistóricos que esperan la señal de la trompa del juicio postrero para acudir á otro valle, donde se reunirán las generaciones sucesivas y allí les encontraremos, allí se harán patents muchos errores que tiene por verdades la presuntuosa ciencia moderna, en aquéll día terrible que será el último de las pasadas edades, reducidas por muchos miles de siglos que cuentan á un punto imperceptible en el espacio, y en pos del cual se abrirán las puertas de una edad sin término, de la vida perdurable, de la aterradora *eternidad*.

DOCTOR ANTONIO MIR.

